



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA
Il Presidente

Sig. Amm. 013-04/2014-15/4
N° Pr. 2170-67-02-14-9

VERBALE

della L riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, che si è tenuta, mercoledì, 5 febbraio 2014, presso la sede della Comunità degli Italiani di Pirano, con inizio alle ore 17,00.

Presenti: Rosanna Bernè, Christiana Babić, Marin Corva, Marianna Jelicich Buić, Manuela Rojec, Daniele Suman e Maurizio Tremul.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato), Floriana Bassanese Radin (giustificata), Paolo Demarin (giustificato), Norma Zani (giustificata) e Orietta Marot (giustificata).

Mass media presenti: “La Voce del Popolo” e RTV Capodistria.

Ordine del Giorno

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la Presidenza della CI di Pirano.
- 3) Verbale della XLIX riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XLIX riunione della Giunta Esecutiva.
- 4) Verbale della XVI riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XVI riunione della Giunta Esecutiva.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 534, “Nomina dei rappresentanti dell'Unione Italiana nella Commissione mista preposta alla selezione dei candidati per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico”.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 536, “Relazione annuale per il 2013 sulla realizzazione del programma dell'attività e sull'impiego dei mezzi finanziari del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 537, “Approvazione della Proposta di rettifica dei Bandi di Concorso per l'assegnazione di Borse di Studio”.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 538, “Informazione sulla seduta del Consiglio d'Amministrazione dell'UPT”.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 539, “Avvio delle attività nel 2014 nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste”.
- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 5 febbraio 2014, N° 540, “Assegnazione delle Borse di studio post – laurea, Bando per l'Anno Accademico 2013/2014”.
- 11) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 12) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che salutati i presenti, constata la presenza di 4 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

Ad 1)

Non ci sono interventi. L'Ordine del Giorno della L riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

Ad 2)

Il Presidente cede la parola alla Presidente della CI di Pirano. La sig.ra Manuela Rojec, dopo un breve saluto di benvenuto, informa i presenti che la CI di Pirano è molto attiva ed ha molte sezioni. Anche se i dirigenti delle sezioni vengono remunerati nella CI c'è anche tanto lavoro di volontariato. Dopo una lettura di un testo relativo alla tassazione edile a Pirano la Presidente passa a quelli che sono i problemi della CI: la cattiva organizzazione del territorio e il bilinguismo che non viene applicato abbastanza nelle istituzioni statali. Chiede un intervento congiunto su questo argomento dall'Unione Italiana, delle CAN e dell'On. Battelli. C'è poi anche il problema delle scuole che sono ormai uscite da Pirano. Tutti questi problemi incidono sul fatto che i giovani stanno uscendo da Pirano il che crea problemi alla CI che ha pochi soci giovani. Avrebbero bisogno di una saletta fuori città per alcune attività. Il Presidente Tremul ringrazia per l'accoglienza e informa che il problema dei diritti della minoranza si sta affrontando e che questo lavoro verrà continuato e ampliato. La Presidente Rojec aggiunge che la CI, nonostante i problemi, ha un ottimo rapporto con il Comune. Il Presidente Tremul continua dicendo che i connazionali dovrebbero insistere sul rispetto dei diritti più spesso. Per quanto riguarda lo spazio richiesto il Presidente informa la sig.ra Rojec che l'UI cercherà di trovarlo. Il Titolare Suman interviene dicendo che non sempre le iniziative raggiungono coloro per i quali vengono organizzate.

Ad 3)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XLIX Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 21 gennaio 2014 a Fiume. Intervengono Christiana Babić, Marianna Jelich Buić e Marin Corva. Il verbale della XLIX Sessione ordinaria viene approvato all'unanimità.

Ad 4)

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, il Segretario Generale e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XVI Sessione per corrispondenza della Giunta Esecutiva, tenutasi il 27 gennaio 2014. Non ci sono interventi. Il verbale della XVI Sessione per corrispondenza viene approvato all'unanimità.

Ad 5)

Il Titolare del Settore "OSQ", Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Discusso il punto, e apportate alcune modifiche, su proposta del Titolare del Settore "OSQ", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità le seguenti:

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014, N° 534,

*“Nomina dei rappresentanti dell’Unione Italiana
nella Commissione mista preposta alla selezione dei candidati
per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell’Adriatico”*

1. Si approva la nomina del prof. Guido Križman, Direttore della Scuola elementare “P. P. Vergerio il Vecchio” di Capodistria, e della Prof.ssa Claudia Millotti, quali rappresentanti dell’Unione Italiana nella commissione mista, incaricata ad effettuare la selezione dei candidati per la frequenza del Collegio del Mondo Unito dell’Adriatico, per l’Anno Accademico 2014/2016.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:

la Conclusione è stata attuata.

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014, N° 535

*“Bando di Concorso per la frequenza dei corsi del Collegio del Mondo Unito di Duino nel
biennio accademico 2014/2016”*

1. Si approva la pubblicazione del Bando di Concorso
2. Si approva il seguente scadenziario per l’attuazione del Bando di Concorso:
 - 14 marzo 2014 (venerdì) pubblicazione del Bando sul quotidiano “La Voce del Popolo” e sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr;
 - 7 aprile 2014 (lunedì) termine ultimo di presentazione delle domande (fa fede il timbro postale);
 - 15 aprile 2014 (martedì) spoglio della documentazione pervenuta presso la Segreteria dell’Unione Italiana a Fiume;
 - 24 aprile 2014 (giovedì) con inizio alle ore 10.30 presso la Comunità degli Italiani di Fiume, selezione dei candidati effettuata da una commissione mista formata da rappresentanti del Collegio del Mondo Unito dell’Adriatico (2), dell’Università Popolare di Trieste (1) e dell’Unione Italiana (2)
3. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza del Settore “Organizzazione, Sviluppo e Quadri” della GE dell’UI.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 6)

Il Titolare del Settore “OSQ”, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul, Marin Corva e Christiana Babić. Esaminato il punto, su proposta del Titolare del Settore “OSQ”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014, N° 536,

*“Relazione annuale per il 2013
sulla realizzazione del programma dell’attività e sull’impiego dei mezzi finanziari*

del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno

1. Si prende atto della “*Relazione annuale per il 2013 sulla realizzazione del programma dell’attività e sull’impiego dei mezzi finanziari del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno*”, in allegato, che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Si esprime vivo apprezzamento per le attività che la direzione del Centro ha portato a termine nel corso dell’anno d’esercizio 2013.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 7)

Il Titolare del Settore “OSQ”, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Christiana Babić e Maurizio Tremul. Discusso il punto, e apportate alcune modifiche, su proposta del Titolare del Settore “OSQ”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014, N° 537,

“Approvazione della Proposta di rettifica dei Bandi di Concorso per l’assegnazione di Borse di Studio”

1. Si approva la “*Proposta di rettifica dei Bandi di Concorso per l’assegnazione di Borse di Studio*”. Il testo delle modifiche dei Bandi è parte integrante della presente Conclusione.
2. Sulla base delle modifiche ai Bandi di Concorso saranno adeguati i Contratti con i borsisti.
3. La “*Proposta di rettifica dei Bandi di Concorso per l’assegnazione di Borse di Studio*” è trasmessa al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana con gentile richiesta di inserirla all’ordine del giorno della prossima Sessione dell’Assemblea dell’Unione Italiana. A relatore si propone il Titolare del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell’attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:

la Conclusione è stata attuata.

Ad 8)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Esaminato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014, N° 538,

“Informazione sulla seduta del Consiglio d’Amministrazione dell’UPT”

1. Si approva l’*Informazione sulla Seduta del Consiglio d’Amministrazione dell’Università Popolare di Trieste*, svoltasi presso la sede dell’Università Popolare di Trieste, venerdì, 24 gennaio 2014, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si prende atto delle determinazioni approvate dal Consiglio d’Amministrazione dell’UPT.

3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e unitamente all'*Informazione sulla Seduta del Consiglio d'Amministrazione dell'Università Popolare di Trieste*, sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 9)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Marin Corva e Daniele Suman. Analizzato il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE
5 febbraio 2014, N° 539,
“Avvio delle attività nel 2014 nell'ambito della collaborazione
tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste”

1. Si prende atto della comunicazione dell'UPT, in data 28 gennaio 2014 (in allegato) con cui si comunica che le attività istituzionali finanziate con i fondi della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia per il 2014 e con i fondi del Ministero degli Affari Esteri per il 2014 (cap. 4545), nonché quelle previste della Convenzione MAE-UI-UPT per il 2013 riferite al 2014, potranno essere organizzate successivamente alla liquidazione dei contributi da parte dei citati organi e alla liquidazione degli atti relativi alle attività per il 2014 inserite nella Convenzione 2013.
2. Si prende atto, altresì, che nella medesima comunicazione l'UPT informa che le attività inserite nella Convenzione MAE-UI-UPT per il 2014 potranno essere organizzate dopo l'entrata in vigore del documento.
3. Si prende atto, infine, che nella citata comunicazione l'UPT informa che per il periodo gennaio/febbraio 2014, per il tramite del Fondo di Rotazione dell'UPT, saranno garantite le spese di gestione dell'UI, del CRS e degli affitti delle Comunità degli Italiani.
4. Si richiederà all'UPT di prorogare quanto al precedente punto 3 della presente Conclusione anche per il periodo marzo/aprile 2014.
5. La Giunta Esecutiva determinerà le attività la cui realizzazione è improcrastinabile e utilizzerà all'uopo le risorse proprie (entrate derivanti dalle spese di gestione di cui alle Convenzioni stipulate dall'UI con il MAE; attualmente sono disponibili € 460.486,91) quali anticipi sui futuri relativi pagamenti di competenza dell'UPT a cui sarà richiesto il rimborso.
6. Si richiederà all'Università Popolare di Trieste l'ammontare dei residui sulla Convenzione stipulata tra il MAE, l'UPT e l'UI per l'anno d'esercizio 2013, e sui fondi ordinari dell'anno d'esercizio 2013 (Capitolo 4545), al fine di determinarne la riallocazione.
7. Si solleciteranno le CI che non l'hanno ancora fatto a rendicontare i mezzi del Fondo di Promozione CI per il 2012 (CI: Crassiza, Levade-Gradigne, Momiano, Orsera, Salvore, San Lorenzo-Babici e Sterna) e per il 2013 (CI: Abbazia, Bertocchi, Castelvenere, Cittanova, Crassiza, Crevatini, Dignano, Draga di Moschiena, Fiume, Gallesano, Grisignana, Isola D.A., Kutina, Levade-Gradigne, Lipik, Matterada, Momiano, Mompaderno, Montona, Orsera, Pirano, Ploštine, Rovigno, Salvore, San Lorenzo-Babici, Sterna, Santa Domenica, Sissano, Spalato, Torre, Umago, Valle, Veglia, Verteneglio, Villanova, Visignano, Zagabria e Zara).
8. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 10)

Il Titolare del Settore “OSQ”, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul e Marianna Jelichich Buić. Discusso il punto, e apportate alcune modifiche, su proposta del Titolare del Settore “OSQ”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

5 febbraio 2014 N° 540,

“Assegnazione delle Borse di studio post – laurea, Bando per l'Anno Accademico 2013/2014”

1. In relazione al Bando di concorso per borse di studio post – laurea per l'Anno Accademico 2013/2014, per il perfezionamento post universitario degli studi presso Università italiane, croate e slovene si decide di assegnare le 2 borse di studio in base alla graduatoria elaborata dalla Commissione giudicatrice, considerando quei candidati che hanno la documentazione completa e che rispondono ai criteri del Bando e precisamente alle candidate:
- PAOLA DELTON di Dignano
- ISABELLA MATTICCHIO di Gallesano
2. La Commissione propone inoltre che alla candidata ADRIANA IVE, considerata la specializzazione iscritta di interesse per le scuole della CNI, si assegni una terza borsa di studio attingendo i mezzi da quelli finalizzati alle borse post laurea e non spesi negli anni d'esercizio 2011 e 2012.
3. La candidata Debora Radolović non viene ammessa al Bando in quanto non ottempera ai criteri previsti dallo stesso.
4. Il Titolare del Settore ha il compito di comunicare l'esito del Bando ai candidati.
5. I mezzi finanziari per l'attuazione della presente Conclusione sono assicurati dalle Convenzioni stipulate tra il Ministero degli Affari Esteri della Repubblica italiana e l'Università Popolare di Trieste.
6. Il giudizio espresso dalla Commissione è insindacabile (Articolo 6. del Bando di concorso per Borse di studio post-laurea).
La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione, situazione in data 22 febbraio 2014:
la Conclusione è stata attuata.

Ad 11)

Non ci sono problematiche correnti.

Ad 12)

Non ci sono varie ed eventuali.

La riunione è tolta alle ore 20:00.

Il Verbalizzante
Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul